

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97/98 (1931)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

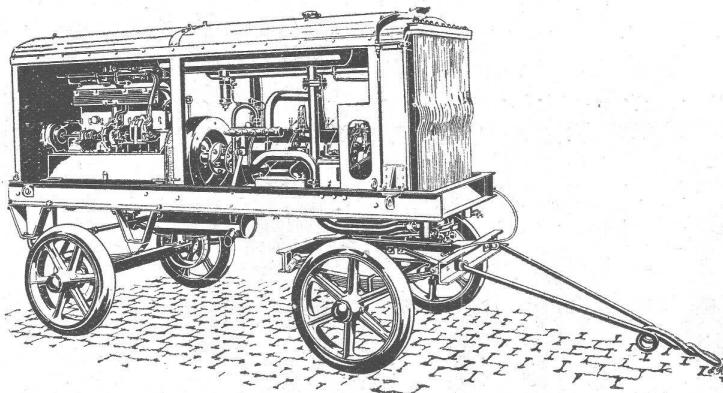
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SLM-WINTERTHUR ROTATIONS-KOMPRESOREN



Fahrbare Kompressoranlage  
„S. L. M.-Winterthur“

**Spezialität:**

Fahrbare Anlagen  
mit Zubehör

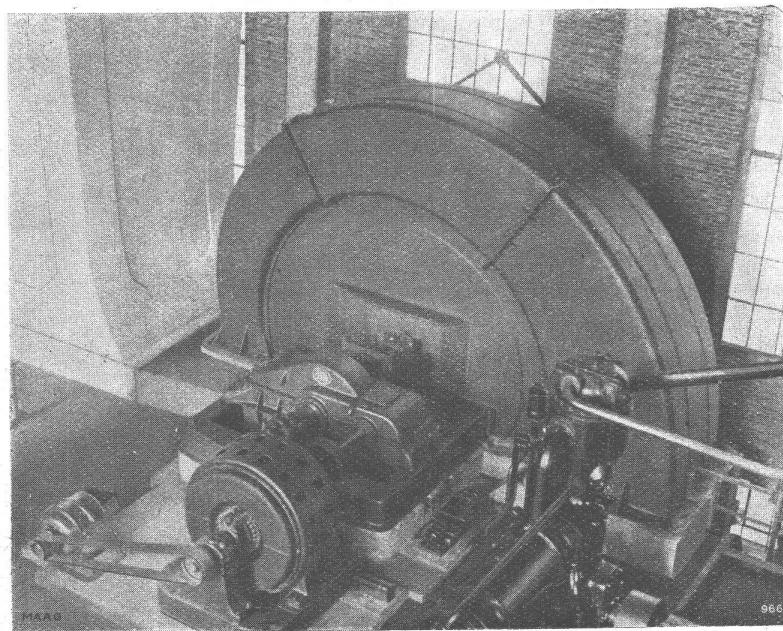
für Kauf und Miete

zu günstigen  
Bedingungen

Zahlreiche  
Referenzen

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur

# MAAG ZAHNRÄDER



Stirn- und Schraubenräder

Verzahnung gehärtet und geschliffen, grösste Ge-  
nauigkeit wird auf Maag-Schleifmaschine erreicht

Schneckenräder, Kegelräder

Zahnstangen, Innenverzahnungen

Federndes Protex-Bahngetriebe

Schaltgetriebe, Turbogetriebe

## Getriebe für alle Industrien

Getriebe-Wirkungsgrade bis 99,2 %

## Zahnradpumpen

bis 2700 l/min und 50 kg/cm<sup>2</sup>

## Grosshärterei

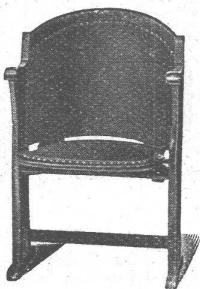
für Stücke bis 4000 kg

MAAG Wechselgetriebe für 5 Sekundärdrehzahlen, gekuppelt mit Grubenventilator, Ritzel aus  
Chromnickelstahl, gehärtet und nach dem MAAG-Verfahren geschliffen.

Leistung 500 PS, Drehzahlen n = 415/130, 162, 196, u. für Leistung 1300 PS, Drehzahlen n = 985/229, 260.

**MAAG - ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH**

# A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus



**Spezialfabrik**

für  
Bestuhlungen aller Art  
für Cafés, Restaurants,  
Speisesäle, Theater etc.

**in Horgen**

**Altbewährtes  
preiswürdiges.  
Schweizerfabrikat**

10 cm.



14 cm.



15 cm.



18 cm.



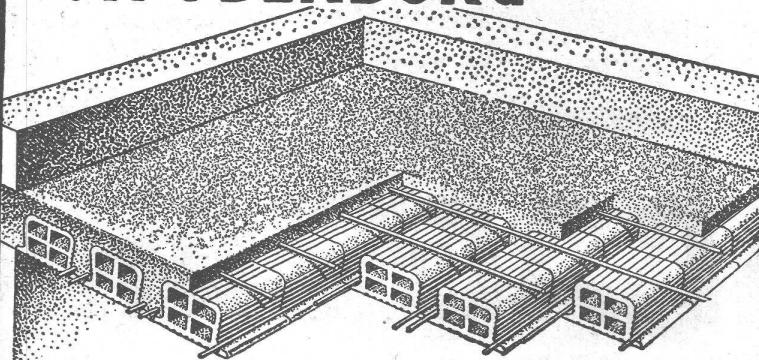
20 cm.



22 cm.



## Salpeterfreie **DECKENSTEINE** VON OBERBURG



Saubere und exakte Steinformen

Verkaufsbureau: **A.WAHLEN & CIE**, Baumaterialien BERN

AT. ANMEN

TELEPH. BOLLW. 30.38

## Glasdächer

### Dachoberlichter

In kifflosen + Systemen „Kully“

Glasdachwerke

**Simon Kully, Olten**

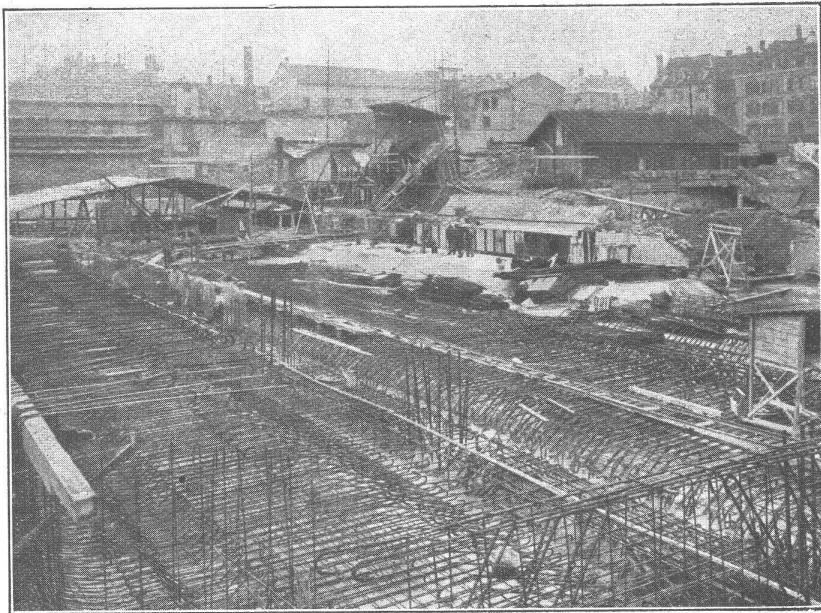
Dipl.-Ingenieur E. T. H.

Altestes Spezialgeschäft  
Eigenes Ingenieurbüro

Gegründet 1854  
Telephon 20.56

# Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

Unternehmung für Asphaltarbeiten / Materialien für Hoch- u. Tiefbau



**Neubau Gewerbeschulhaus,  
Zürich 5.**

Bauleitung: Steger & Egeler, Architekten BSA, Zürich.  
Unternehmungen: Locher & Cie. und J. J. Rüegg & Co., Zürich.  
Grundwasserisolierung mit „MAMMUT“, 6000 m<sup>2</sup>.

**Nüscherstrasse 30**

**Telephon: 39.505**

Ausführung aller Asphaltarbeiten  
Mammutbeläge  
Gussasphaltbeläge  
Kiesklebedächer  
Zementbeläge u. s. w.  
Grundwasserisolierungen  
Brückenisolierungen

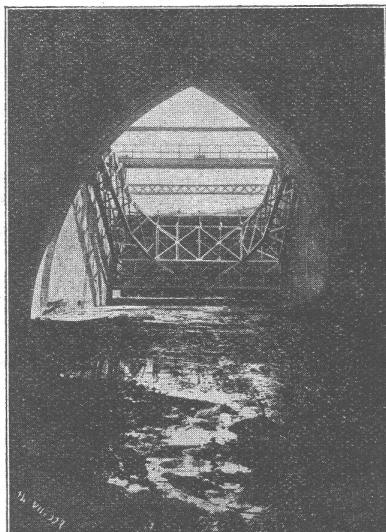
**SPEZIALITÄT:  
„MAMMUT“-Beläge**

## **Stauwerke A.-G., Stampfenbachplatz 3, Zürich 6**

**Ersste und älteste Spezialfirma mit reichsten Erfahrungen im Bau von  
selbsttätigen und zwangsweise zu bedienenden  
Wehranlagen.**

### **Selbsttätigen Abflussregulierungen**

für Wasserkraft- und Irrigations-Anlagen, entsprechend den modernsten Anforderungen  
des Wasserbaues.



Zwei automatische  
Segmentschützen in  
Tivoli (Rom)

je 12,00 m × 5,50 m

Im Betrieb und in Ausführung  
über 250 Anlagen mit total  
4 500 m Wehrbreite und ca.  
47 000 m<sup>3</sup>/sek Regulier-  
fähigkeit.

*Allein-Vertretung für die  
Schweiz der*

### **„Zahnstuhlwelle Rehbold“**

**zur Verhütung von schäd-  
lichen Auskolkungen der  
Sohle von Wasserläufen.**

Illustrierter Katalog, Projekte  
und Kostenanschläge.

**Flugplatz-Genossenschaft Zürich.** Am 4. Dezember fand in Zürich die Gründungsversammlung der Flugplatz-Genossenschaft Zürich statt. Die von etwa 40 Genossenschaftern besuchte Versammlung stellte fest, dass das Genossenschaftskapital für den neuen Zivilflugplatz Dübendorf gezeichnet und zum grössten Teil einbezahlt ist, und genehmigte einstimmig die Statuten. In offener Abstimmung wurden sodann Dir. Hch. Hürlmann zum Präsidenten gewählt. Dem Vorstand übertrug man die Kompetenz, die prinzipiell von der Versammlung gutgeheissenen Verträge zwischen Kanton, sowie Stadt Zürich und der Genossenschaft,

endgültig zu genehmigen. Die anschliessende konstituierende Vorstandsversammlung wählte als Vizepräsidenten Regierungsrat Maurer; als Geschäftsstelle wurde die Zürcher Handelskammer bestimmt.

**Die Pariser Kolonialausstellung** hat nach Angaben in «Génie civil» vom 5. Dezember 1931 einen Reinertrag von 20 Mill. franz. Fr. abgeworfen. Die gesamten Ausgaben (jene der einzelnen Aussteller eingebettet) werden auf 500 Mill. franz. Fr. beziffert.



**Hotel Habis-Royal**  
ZÜRICH BAHNHOFPLATZ

Restaurant  
Sitzungszimmer

Die Erfindungsidee  
allein tut's nicht!  
Nur richtige Aufklärung von A-Z ebnet den Weg z. Erfolg.  
15jährige Erfahrung steht zu Dir nstn.  
Eine erste Besprechung kostet nichts.  
Interessanten Prosp. gratis  
Rebm., Kupfer & Co.  
Patentanwälte, Zürich  
Paradepl. - Tiefenhöfe 1

**PATENTE**  
ERWIRKT H. KIRCHHOFER  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

**PATENT-HARTMANN-TORE**

Das erste und beliebteste mechanische Garagotor. Ueber 2000 Stück in Funktion. Ganz erstklassige Referenzen, Verlangen Sie zu Ihrer Garage absolut ein

**HARTMANN-TOR.**  
Illustrierter Prospekt T. No. 8 gratis d. die Alleinfabrikanten

**HARTMANN & CO.,  
BIEL.**

**GELOCHETE**

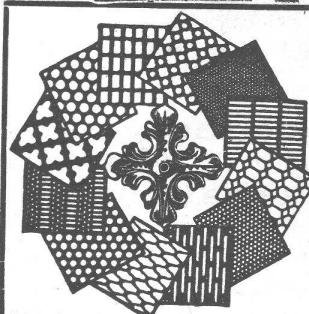
**FR. MOMMENDEY  
& SOHN**

RAPPERSWIL, KANT. ST. GALLEN

Ausführung von Blecharbeiten in allen Metallen



**H. HEER & Co.**  
OLTEN



SPEZIALITÄT:

Gelochte und gepresste Bleche

**Schiffbau**  
Projekte, Pläne

Schiffsberechnungen, Verträge

**Julius Ott, Meilen-Zürich**

Beratender Ingenieur S. I. A.

Telephon: Meilen 226

**Schiffahrt**  
Schiffsverkäufe

Betriebsüberwachung, Gutachten

# TERRASSE

## EDEL-PUTZ

In verschiedenen Körnungen und unzähligen Tönungen. Verbürgt gediegene Fassaden und absolute Dauerhaftigkeit.

**HANS ZIMMERLI**  
Mineral-Mahlwerke  
Eglistrasse 16, Zürich 4

**Wissenswertes aus dem Handelsamtsblatt.** Laut Schweizerischem Handelsamtsblatt hat die staatliche allbündliche Vereinigung der Zündholzindustrie «Wsespitschprom» in Leningrad zwei neue Marken für Sicherheitszündhölzer (Allumettes de Sûreté) eintragen lassen. Die eine der Marken ist gekennzeichnet durch die Zahl «55» in einem Kreise, die andere trägt die Kennworte «Qualitas et Quantitas». Der Ursprung der Ware geht aus den Markenbildern nicht hervor, dagegen sind die den schwedischen Zündhölzern eigentümlichen Bezeichnungen beigegeben: «Utan Svafvel och Fosfor» und «Impregnerade». (Schweizerw.-Verb.)

**Feuerung mit Heizöl** ist der Titel einer kleinen Broschüre der Standard Mineralölprodukte A.G., in der eine kurze Uebersicht über die Oelfeuerung und ihre Anwendung bei

Heizungsanlagen grosser und kleiner Gebäude gegeben wird. Besonders Wert erhält die bei der Standard A.G., Schmidhof, Zürich, zu beziehende Schrift durch ein genaues Verzeichnis der schweizerischen Brennerlieferanten, das im ganzen 22 verschiedene in- und ausländische Marken aufweist.

**Die schweizerischen Wasserkraftwerke.** Durch den im Herbst 1931 vollendeten Ausbau der Kraftwerke Sernf-Niedererbach hat nach den Erhebungen des Schweiz. Wasserkraftsverbandes der Ausbau der schweizerischen Wasserkräfte die Höhe von rund 2 530 000 PS erreicht. Seit dem Jahre 1921 sind rund 1 080 000 PS, also im Durchschnitt jährlich über 100 000 PS, ausgebaut worden. Das für die Erstellung dieser Kraftwerke investierte Kapital beträgt rund 600 Mill. Fr.

# Dilatit-Korkstein

In Platten- und Schalenform

Isoliert gegen Wärme,  
Kälte und Schall

Spezial-Produkt der Korksteinfabrik von

**Wanner & Co. A.-G., Horgen**



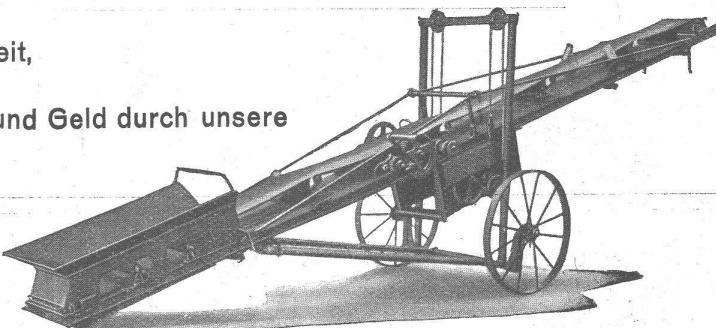
**Die bekannte Marke**

Präzisions-Rollenketten  
Zahnketten  
Blockketten  
Gallische Ketten  
Transmissions-Ketten  
Spezialketten

**WIPPERMANN**  
Generalvertretung u. Fabrikklager  
**Wilh. Plüss** Scherr- str. 7 **Zürich**  
Grösste und älteste Spezialfabrik des Kontinents

**Vereinfachung** der Arbeit,  
**Ersparnis** an Zeit und Geld durch unsere  
**Bandauflader**

Transportbänder - Becherauflader  
Kübelaufläufe - Transportschnecken



**U. AMMANN Maschinenfabrik AG LANGENTHAL**

S.T.S.

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telephon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegühr 2 Fr. für 3 Monate.  
Bewerber wollen Anmeldegebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiter-  
leitung von Offeren erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

## **Maschinen-Abteilung.**

- 623 Techniker, als Werkmeister d. Abt. f. Feineisenkonstruktion, gelernter Bauschlosser m. mind. 10 J. Werkstattpraxis in Feineisenkonstruktion, Blechbearbeitung, autog. u. elektr. Schweißung. Absolut sicher im Vorkalkulations- u. Akkordwesen. Erwünscht Kenntnis in Behandlung mod. Baumetalle, Erfahrung im mod. Fensterbau, schöpferische Kraft. Alter 30/40 J. Deutsche Schweiz.

641 Chemiker, versiert in Asphalt, der auf diesem Gebiet selbstständig arbeiten kann. Sofort. Dauerstelle. Nordwestschweiz.

643 Techniker od. Zeichner, f. Bauschlosserei (Feineisenbau), z. selbstständigen Anfertig. v. Projekt- u. Werkstattzeichnungen, Kalkulation. Werkstattpraxis Bedingung. Dauerstelle. Nordwestschweiz.

645 Sanitär-Techniker, bewandert im Heizungsfach, selbstständig arbeitend, f. Installations- u. Zentralheizungsgeschäft in Bern

H. Heimann, Ing. / J. Ott

### Kollektivgesellschaft

Zürich Toblerstrasse 20  
Konsultierendes Telephon 43.229  
Ingenieurbureau

**ECO**

# Heizung, Lüftung, Feuerung

Expertisen / Permanente Kontrollen / 20 jährige Erfahrung

## Erstklassige Referenzen von Behörden, Architekten, Genossenschaften, Banken, Industrie



**Dipl. Architekt**

mit langjähriger Praxis, in die Schweiz zurückgekehrt, wünscht Zusammenschluss f. gemeinsame Durchführung von Arbeiten und Teilnahme an Konkurrenz-Ausschreibungen. — Offerten unter Chiffre 355 an „*Indicateur Vaudois*“, Lausanne.

# Marmor.

**Arbeiten aller Art für Bau  
u. Installationszwecke in  
fachgemässer Ausführung:**  
**Ostschweiz. Marmor- u. Granit-  
werk Wüthrich & Cie., Rheineck**  
**Gegr. 1875**

# Drucksachen

**Cliche's**  
für Buchdruck  
**Armbruster &**  
**Söhne**  
**Obzäune** **Zürich**  
Tel. Hott : 63.365

**Verzinkerei Pratteln A/G**  
**Pratteln** vorm H. Keller & Co.  
(Baselland) Tel. 36 4-230

vorm H. Keller & Co.

(Baselland) Tel. 36 H. 230

**Grösstes Werk dieser Art in der Schweiz**

**heiss verzinkt**

Elektrische Verzinkung für Kleineisenwaren



# **KLINKER**

**braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden**

# A. G. Verblendsteinfabrik

# Lausen

# KUNSTSTEIN-MATERIALIEN

## Zu verkaufen

Für das Kalenderjahr 1932  
sind die anfallenden Mengen

## Schlacken

an den Meistbietenden zu verkaufen. Es handelt sich um ein Quantum von ca. 2000 t.

**Gaswerk der Stadt Zürich.**

## Asphalt-Kochkessel



Dachdeckeröfen

Asphaltdarren

**Kesselschmiede Richterswil**

## WETTBEWERB

**FÜR DEN NEUBAU DES KOLLEGIENHAUSES DER UNIVERSITÄT IN BASEL.**

Mit Ermächtigung des REGIERUNGSRATES eröffnet das Baudepartement des Kantons Basel-Stadt einen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den

**NEUBAU DES KOLLEGIENHAUSES DER UNIVERSITÄT IN BASEL.**

Zu diesem Wettbewerb werden zugelassen:

die in der Schweiz heimatberechtigten Architekten, ohne Rücksicht auf ihren Wohnsitz;  
die seit mindestens zwei Jahren in der Schweiz niedergelassenen Architekten, auch wenn sie in der Schweiz nicht heimatberechtigt sind; allfällige, von den Bewerbern zugezogene Mitarbeiter müssen diesen Bedingungen ebenfalls entsprechen.

Zur Prämierung der fünf bis sechs besten Entwürfe stehen dem Preisgericht 20'000 Fr. und zu allfälligen Ankäufen 4000 Fr. zur Verfügung. Die Entwürfe sind spätestens bis 25. MAI 1932 an das **SEKRETARIAT DES BAUDEPARTEMENTS, MÜNSTERPLATZ 11, einzureichen.**

Die Unterlagen werden von dieser Stelle portofrei abgegeben gegen eine Hinterlage von 10 Fr. Diese wird den Bewerbern, welche einen programm-gemässen Entwurf eingereicht, oder welche auf die Beteiligung verzichtet und die Unterlagen in unversehrtem Zustand bis längstens den 31. März 1932 zurückgeschickt haben, rückerstattet.

BASEL, den 16. Dezember 1931.

**BAUDEPARTEMENT  
BASEL-STADT.**

in über 400 Mischungen (Imitationen), alles durch langjährige Verwendung bewährte Produkte

**Terrazzo- u. Jurosit-Werk A.-G.  
Bärschwil**

Für einen

## Schulhaus-Neubau

in grösserer Vorortgemeinde Zürichs wird auf Mitte Februar 1932 ein tüchtiger, seriöser

## Bauführer

gesucht. Bewerber belieben ihre Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche, einer Darstellung des Studienganges und unter Beilage der Zeugnisse über die bisherige Tätigkeit unter OF. 7740 Z. an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof, zu richten.

## Holzbaugeschäft

**Mech. Schreinerei, Zimmerei,  
Chaletbau** auf grossem Fremdenplatz zu vermieten oder zu verkaufen.

Der Betrieb kann vorteilhaft durch Maurerabteilung und Baubureau erweitert werden. Bedeutende Arbeitsaufträge können durch den Inhaber laufend vermittelt werden. Für tüchtigen **Baufachmann oder Techniker prima Existenz.** Offerten unter Chiffre H. 4114 B. an Rudolf Mosse, A.-G., Bern.

**Eisenbeton- und Hochbauingenieur**

erstklassiger Statiker, m. 12 jähr. Konstruktions- und Baupraxis, guten Referenzen, sucht entsprechende Stellung. — Gefl. Zuschriften u. Chiffre Z. L. 3653 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Gesucht  
PRODUZENT**

für **Stahlrechen** (Hand-Heurechen). — Gefl. Offerten an: Franz Fäh, Oberriet (St. Gall.).

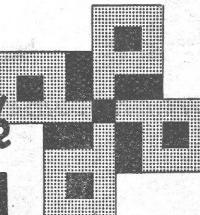


JARRAH IST . . .

das Holz für Strapazierböden wie Wart- und Tanzsäle, Restaurants und Fabriken. Der Jarrah-Parkett ist auch leicht zu reinigen und zeichnet sich durch seinen billigen Preis aus. Nicht viel teurer als bester Eichen-Parkett, doppelt so widerstandsfähig aber.

Der Jarrah-Parkett ist unsere grosse Spezialität.

**Parkett-Fabrik  
Stammheim**



Wir fabrizieren ein eisenarmiertes

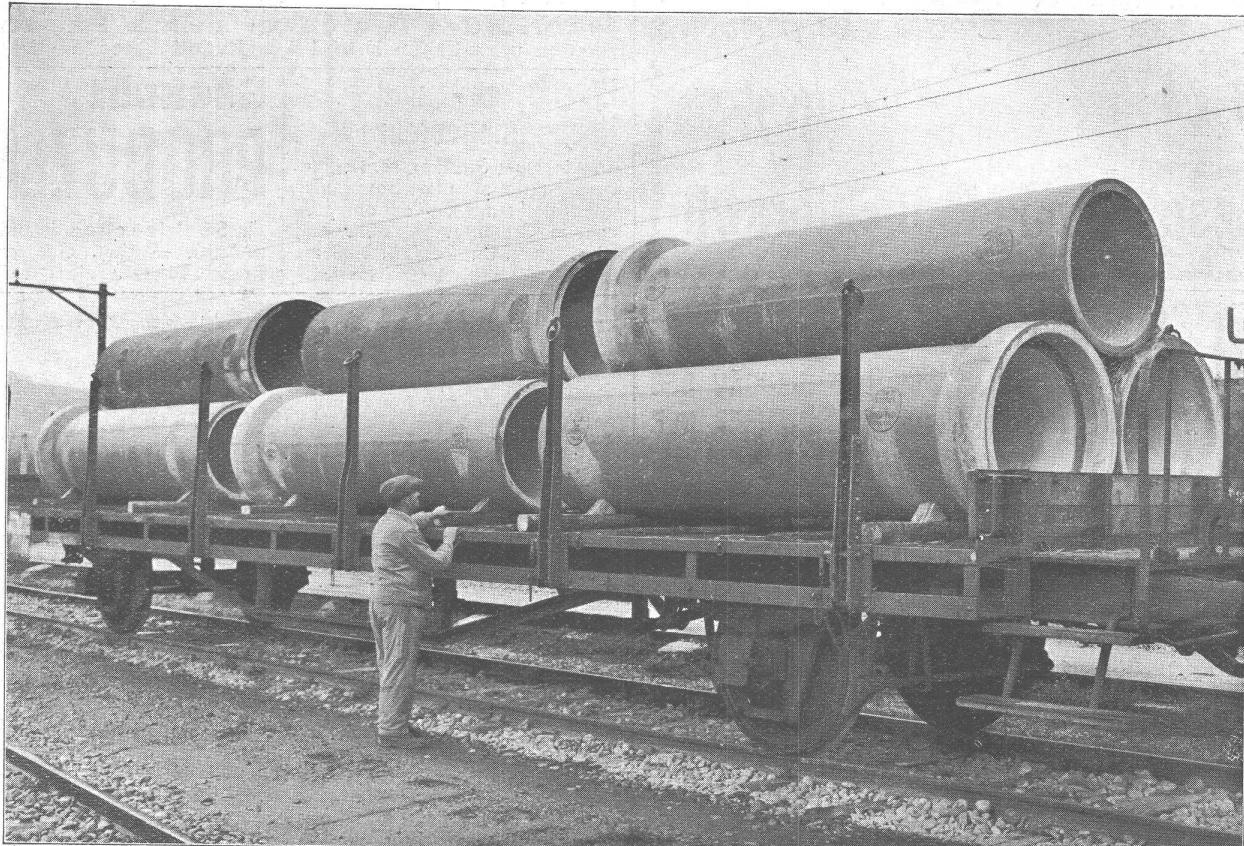
# Beton-Schleuderrohr „Record“

welches qualitativ alle bis heute angewandten Systeme  
an Vollkommenheit überragt.

## Vorteile:

genau kreisrund - genau centriert - spiegelglatte  
fast stahlharte Innenwandung - absolut homogener,  
satt die Armierung umschliessender Beton.

## 36 Patente



# A.-G. Hunziker & Cie.

Portlandcement- und Kalkwerke // Hartstein- und Cementwarenfabriken

Zürich

Brugg

Olten